

**CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI BORGHETTO SANTO SPIRITO E L'ASSOCIAZIONE \_\_\_\_\_  
PER LO SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' MIRATE ALLA PROGETTAZIONE E GESTIONE DELLE ATTIVITA'  
INERENTI LE RELAZIONI CON ALTRE COMUNITA' (GEMELLAGGI ecc..)**

Art. 56 D.Lgs. 03.7.20217 n. 117 - Codice del Terzo Settore

L'anno \_\_\_\_\_ il giorno \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_ presso la sede del Comune di Borghetto Santo Spirito, Piazza Italia n.1, con la presente scrittura privata avente per le parti forza di legge a norma dell'art. 1372 Codice Civile,

**TRA**

**il Comune di Borghetto Santo Spirito**, che in seguito sarà chiamato Comune, rappresentato dal Responsabile del Servizio Affari Generali – MICHELE MANERA - alla Persona del Comune di Borghetto Santo Spirito - , la quale dichiara di intervenire in questo atto non in proprio, ma esclusivamente per conto e nell'interesse del Comune predetto che rappresenta (come da decreto del Sindaco n. 9 del 31/12/2024).

**E**

**l'Associazione \_\_\_\_\_** che in seguito sarà chiamata "Associazione" (C.F. \_\_\_\_\_), con sede legale in \_\_\_\_\_, via \_\_\_\_\_, iscritta al Registro Regionale del Volontariato (iscrizione n. \_\_\_\_\_ ) del \_\_\_\_\_ rappresentata dal Sig. \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) il \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_ che interviene nel presente atto in qualità di Legale Rappresentante / Presidente dell'Associazione stessa.

**PREMESSO CHE:**

- il principio di sussidiarietà orizzontale invita le amministrazioni locali ad avvalersi dell'operato dei cittadini, singoli ed associati per lo svolgimento di compiti e funzioni ad esse assegnati;
- detto principio è sancito dal comma 4 dell'articolo 118 della Costituzione, dal comma 3 lettera a) dell'articolo 4 della legge 15 marzo 1997 numero 59 e dal comma 5 dell'articolo 3 del TUEL;
- quest'ultima norma dispone che "i comuni e le province svolgano le loro funzioni anche attraverso le attività che possono essere adeguatamente esercitate dalla autonoma iniziativa dei cittadini e delle loro formazioni sociali";
- il "Codice del Terzo settore" riconosce "il valore e la funzione sociale degli enti del Terzo settore, dell'associazionismo, dell'attività di volontariato e della cultura e pratica del dono quali espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo", ne promuove "lo sviluppo salvaguardandone la spontaneità ed autonomia", e ne favorisce "l'apporto originale per il perseguimento di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, anche mediante forme di collaborazione con lo Stato, le Regioni, le Province autonome e gli enti locali" (articolo 2 del d.lgs. 117/2017);
- il Codice del Terzo settore definisce "volontario" la persona che per libera scelta svolge attività in favore della comunità e del bene comune, "mettendo a disposizione il proprio tempo e le proprie capacità per promuovere risposte ai bisogni delle persone e delle comunità beneficiarie della sua azione" (articolo 17 del d.lgs. 117/2017);
- l'attività del volontario non può essere retribuita in alcun modo nemmeno dal beneficiario;
- la qualità di volontario risulta incompatibile con qualsiasi forma di rapporto di lavoro subordinato o autonomo, nonché con ogni altro rapporto a contenuto patrimoniale con l'organizzazione di cui fa parte;

**ATTESO** che la Regione Liguria con la L.R. 42 del 06.12.2012, "*riconosce il valore sociale e civile ed il ruolo nella società del volontariato come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo e, nel rispetto dell'autonomia, ne sostiene e favorisce l'apporto originale per il conseguimento delle più ampie finalità di carattere sociale, civile e culturale*";

**RICHIAMATI:**

- il decreto legislativo n. 117 del 3 luglio 2017, il “Codice del Terzo settore”;
- il Codice civile;
- gli articoli 1, comma 1-bis, e 11 della legge 7 agosto 1990 numero 241 e smi;
- il decreto legislativo 18 agosto 2000 numero 267 (TUEL) e smi;
- la deliberazione di Giunta Comunale n. 83 del 21.7.2025;

**CONSIDERATO, inoltre, che:**

- l'articolo 56 del Codice del Terzo settore consente alle amministrazioni pubbliche di sottoscrivere, con le organizzazioni di volontariato e le associazioni di promozione sociale “convenzioni finalizzate allo svolgimento in favore di terzi di attività o servizi sociali di interesse generale, se più favorevoli rispetto al ricorso al mercato”;
- i requisiti richiesti dalla legge, affinché organizzazioni e associazioni possano firmare la convenzione, sono:
  - l'iscrizione da almeno sei mesi nel registro unico nazionale (ovviamente a decorrere dalla operatività di tale registro; durante il periodo transitorio vige l'articolo 101 comma 3 del d.lgs. 117/2017);
  - il possesso di requisiti di moralità professionale;
  - il poter dimostrare “adeguata attitudine” da valutarsi con riferimento alla struttura, all'attività concretamente svolta, alle finalità perseguite, al numero degli aderenti, alle risorse a disposizione e alla capacità tecnica e professionale, intesa come “concreta capacità di operare e realizzare l'attività oggetto di convenzione”, capacità da valutarsi anche con riferimento all'esperienza, organizzazione, formazione e aggiornamento dei volontari (articolo 56 commi 1 e 3 del d.lgs. 117/2017);

**APPURATO, infine, che:**

- il comma 3 dell'articolo 56 stabilisce che la pubblica amministrazione individui le organizzazioni e le associazioni di volontariato, con cui stipulare la convenzione, “mediante procedure comparative riservate alle medesime” nel rispetto dei principi di imparzialità, pubblicità, trasparenza, partecipazione e parità di trattamento;
- dal giorno \_\_\_\_\_ al giorno \_\_\_\_\_ è stato pubblicato, sul sito istituzionale [www.comune.borghettosantospirito.sv.it](http://www.comune.borghettosantospirito.sv.it), in “amministrazione trasparente”, uno specifico “Avviso pubblico”, per consentire a tutte le associazioni e le organizzazioni di volontariato del territorio di accedere alla collaborazione con l'ente;
- svolta la procedura comparativa, è stata selezionata l'Associazione non lucrativa denominata \_\_\_\_\_ per lo svolgimento delle attività descritte all'articolo 2 della presente convenzione;
- l'Associazione ha quali prioritari scopi quelli \_\_\_\_\_
- l'Associazione è iscritta nel RUNTS – Registro Unico Nazionale del Terzo Settore dal \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_;
- lo schema della presente convenzione è stato approvato con determina n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_.

**Tutto ciò premesso, con le parti sopra costituite si conviene e si stipula quanto segue:**

**Articolo 1 – Richiami e premesse**

Il Comune ed Associazione approvano i richiami e le premesse quali parti integranti e sostanziali della presente.

Per tutti i rapporti con altre Amministrazioni Locali, altri Enti, Società, Organizzazioni, ecc. inerenti la gestione del progetto è titolare il Comune di Borghetto Santo Spirito che deve essere sempre interpellato.

**Articolo 2 – Finalità**

L'Amministrazione Comunale si è posta le seguenti finalità:

- promuovere la partecipazione attiva e qualificata degli Enti del Terzo Settore alle iniziative programmate nell'ambito delle relazioni con altre entità (cd. Gemellaggi ecc.), riconoscendone il ruolo strategico come soggetti capaci di generare coesione sociale, cittadinanza attiva e inclusione;

- valorizzare le competenze, l'esperienza e le risorse del tessuto associativo locale, favorendo il protagonismo civico e il coinvolgimento della comunità nella costruzione di relazioni internazionali durature e significative;
- sostenere percorsi di cooperazione nazionali ed internazionale e di scambio culturale, sociale, educativo ed economico-turistico tra comunità europee, anche in un'ottica di rafforzamento dei legami tra istituzioni e società civile;
- favorire la diffusione di valori condivisi quali la solidarietà, la pace, la partecipazione democratica, la sostenibilità e la valorizzazione delle identità locali in un contesto interculturale;
- contribuire allo sviluppo di progettualità congiunte e attività con impatto sul territorio, anche in ottica intergenerazionale e con attenzione all'inclusione di giovani, anziani, persone fragili e gruppi svantaggiati;
- creare e consolidare reti di collaborazione multilivello, stabili e dinamiche, che coinvolgono enti pubblici, enti del Terzo Settore, istituzioni scolastiche, realtà imprenditoriali e singoli cittadini, promuovendo una governance territoriale integrata e condivisa;
- favorire la piena attuazione del principio di sussidiarietà orizzontale, ai sensi dell'art. 118, comma 4, della Costituzione, riconoscendo il ruolo attivo della società civile organizzata nel concorrere alla cura dell'interesse generale attraverso forme di partenariato con l'ente locale.

Quanto sopra da concretizzarsi per:

- ✓ favorire il senso collaborazione fra le rispettive Comunità;
- ✓ promuovere iniziative di scambio e cooperazione su ogni aspetto della vita e delle competenze dei Comuni;
- ✓ sostenere lo scambio di esperienze anche tramite la condivisione di feste, manifestazioni, attività culturali, turistiche e ricreative;
- ✓ organizzare scambi fra le istituzioni scolastiche e le realtà associative delle rispettive Comunità;
- ✓ favorire scambi di natura turistico-culturali ed economico-professionali al fine di consentire la presa di coscienza del contrasto culturale che caratterizza le due realtà sociali e promuovere il processo di integrazione nazionale ed europea;
- ✓ facilitare scambi tra associazioni sportive per l'organizzazione di competizioni in varie discipline, iniziative che rappresentano un fattore di unione e di pace fra i giovani.

### **Articolo 3 - Durata**

La presente convenzione ha durata dalla data di sottoscrizione sino al 31.12.2027.

L'Ente potrà risolvere la presente convenzione in ogni momento, previa diffida, per provata inadempienza da parte dell'Associazione di quanto previsto nella convenzione.

Ai sensi dell'articolo 1456 del Codice civile, il Comune ha facoltà di risolvere la presente per ogni violazione o inadempimento delle obbligazioni assunte dall'Associazione, qualora l'Associazione venga sciolta e/o posta in liquidazione o per sopravvenuti motivi di interesse pubblico.

La risoluzione è efficace decorsi giorni trenta dalla comunicazione in forma scritta ad opera del Comune.

Qualora l'Associazione, invece, intenda recedere dalla presente convenzione deve darne preavviso per iscritto con un anticipo di almeno 90 giorni.

### **Articolo 4 - Continuità dell'attività**

Sono previsti incontri tra l'Associazione e l'Amministrazione Comunale per l'informazione reciproca ogni qualvolta ne sia valutata la opportunità e comunque almeno una volta all'anno.

### **Articolo 5 - Coordinamento e volontari**

Il coordinamento dei volontari è competenza e responsabilità esclusiva dell'Associazione che è tenuta a nominare un Coordinatore e a comunicarne il nominativo al Comune prima dell'inizio dell'attività.

L'Associazione in ogni caso, adotta ogni controllo atto a prevenire infrazioni e ad assicurare l'incolumità del personale addetto, tenendo sollevata l'Amministrazione Comunale da ogni eventuale conseguenza, anche con riferimento al disposto dell'art. 3 del D.Lgs. n. 81/2008 s.m.i., come modificato ed integrato con D.Lgs. n. 106/2009 (comma 12 - bis).

Per la prestazione delle attività convenzionate l'Associazione mette a disposizione indicativamente n. \_\_\_\_\_ volontari.

Ai sensi dell'art. 17 del D.lgs. n. 117/2017 si specifica che l'attività del volontariato impiegato nell'attività oggetto della presente non può essere retribuita in alcun modo nemmeno dai soggetti beneficiari delle prestazioni.

L'attività dei volontari non potrà in nessun modo configurarsi come sostitutiva del personale dipendente dell'Ente, ma solo integrative e di supporto.

#### **Articolo 6 – Mezzi e attrezzature**

Per lo svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione l'uso di eventuali mezzi e attrezzature è a totale carico dell'organizzazione manlevando il comune da ogni responsabilità.

#### **Articolo 7 – Controlli**

Il Comune, a mezzo del personale dipendente competente per assegnazione del procedimento, verifica e coordina periodicamente l'attività resa dall'Associazione riservandosi la più ampia facoltà di azione ed iniziativa anche senza alcun preavviso o comunicazione preventiva.

#### **Articolo 8 – Rimborsi e pagamenti**

L'Associazione deve presentare una relazione periodica (allegata alla richiesta di rimborso spese) oltre che annuale e finale sull'attività oggetto della presente convenzione contenente, altresì, l'elenco delle spese sostenute.

L'erogazione del rimborso da parte del Comune all'Associazione viene disposto di norma entro 30 giorni dalla presentazione al Comune stesso del rendiconto debitamente firmato dal legale rappresentante o Presidente dell'Associazione. Copia della documentazione giustificativa delle spese dovrà essere allegata alla richiesta di rimborso stessa.

Al fine della liquidazione di quanto dovuto il Responsabile della Area Affari Generali dovrà verificare la documentazione giustificativa.

Il Comune rimborsa le spese sostenute dall'Associazione indicate nel rendiconto, connesse all'attività da svolgere, fino ad un importo massimo di € \_\_\_\_\_ annue.

In tale importo sono ricompresi anche i rimborsi sostenuti per la quota parte della copertura assicurativa.

Il rimborso spese, IVA se dovuta ed altri oneri compresi, sarà determinato su base annua e verrà erogato in due rate a seguito di presentazione di regolare fattura elettronica se previsto oppure di apposita rendicontazione. Potrà essere anticipata una somma, pari al 50% del valore presunto del rimborso annuo, entro 30 giorni dalla stipula della Convenzione.

I restanti pagamenti verranno erogati in seguito alla presentazione e alla verifica della documentazione giustificativa delle spese effettivamente sostenute.

L'Associazione, se soggetta a regime IVA, dovrà emettere fattura elettronica, ai sensi dell'art. 3 comma 1 del D.M. n. 55/2013, i dati del Comune di Borghetto Santo Spirito sono i seguenti:

- Codice Univoco Ufficio: UFAWUH
- Nome dell'ufficio: Uff\_eFatturaPA
- Partita IVA: 00229160098
- Codice IPA: c\_a999 (in lettere c\_anovecentonovantanove)

#### **Articolo 9 - Copertura assicurativa e Responsabilità**

L'Associazione è l'unica e sola responsabile nei rapporti con gli utenti e con i terzi in genere per i rischi derivanti dallo svolgimento dell'attività.

A norma del Codice del Terzo settore, l'Associazione ha stipulato una polizza per assicurare i propri volontari da infortuni e malattie, connessi allo svolgimento dell'attività di volontariato, nonché per la responsabilità civile verso i terzi.

Trattasi della polizza assicurativa rilasciata da \_\_\_\_\_ – Agenzia di \_\_\_\_\_, numero \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_, scadenza \_\_\_\_\_.

Quota parte della suddetta polizza (sino al \_\_\_\_%) sarà rimborsata dal Comune (art. 18 comma 3 del d.lgs. 117/2017), che provvederà al rimborso del premio nel limite delle spese preventivate.

#### **Articolo 10 – Controversie**

I rapporti tra Comune ed Associazione si svolgono ispirandosi ai principi della leale collaborazione, correttezza (art. 1175 del Codice civile), buona fede (artt. 1337 e 1366 del Codice civile).

Eventuali contestazioni circa l'esplicazione del servizio, ove non risolte in sede bonaria, saranno devolute all'autorità giudiziaria territorialmente competente (Foro di Savona).

### **Articolo 11 – Tracciabilità dei flussi finanziari**

La convenzione in oggetto non rientra nella disciplina di cui alla legge n.136/2010 in quanto prevede solo eventuale riconoscimento all'associazione di volontariato di un rimborso spese non forfettario, cioè il rimborso delle spese effettivamente sostenute per l'attività svolta dai volontari. (Tracciabilità dei flussi finanziari FAQ ANAC – Aggiornato al 21 maggio 2014).

### **Articolo 12 – Trattamento dati personali**

I dati raccolti sono trattati e conservati ai sensi del Regolamento UE n. 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, del decreto legislativo 30 giugno 2003, n.196 recante il "Codice in materia di protezione dei dati personali" e ss.mm.ii., del decreto della Presidenza del Consiglio dei Ministri n. 148/21 e dei relativi atti di attuazione. Il Comune di Borghetto Santo Spirito, in qualità di "Titolare" del trattamento, è tenuto a fornire informazioni in merito all'utilizzo dei dati personali.

#### *A. Identità e dati di contatto del titolare del trattamento*

Titolare del trattamento è Comune di Borghetto Santo Spirito (C.F. 00229160098) con sede in Piazza Italia, 1 - 17052 Borghetto Santo Spirito (SV), PEC [comuneborghettoss@postecert.it](mailto:comuneborghettoss@postecert.it).

#### *B. Responsabile della protezione dei dati personali - DPO*

Responsabile della Protezione dei Dati personali (DPO) è il dr. Ivano PECIS – I&P Partners s.r.l. Sede: via Vittoria, 88042, Falerna (CZ) - email: [amministrazione@ip-privacy.it](mailto:amministrazione@ip-privacy.it) - Pec: [ipartners@pec.it](mailto:ipartners@pec.it)

#### *C. Delegato al trattamento*

Il soggetto delegato al trattamento dei dati per la presente procedura è il funzionario elevata qualificazione responsabile del Servizio Affari Generali del Comune di Borghetto Santo Spirito (C.F. 00229160098) con sede in Piazza Italia, 1 - 17052 Borghetto Santo Spirito (SV), PEC

[comuneborghettoss@postecert.it](mailto:comuneborghettoss@postecert.it) – email: [staff@comune.borghettosantospirito.sv.it](mailto:staff@comune.borghettosantospirito.sv.it)

#### *D. Finalità e base giuridica del trattamento*

I dati personali sono trattati per le finalità di gestione della presente procedura. Il trattamento dei dati personali viene effettuato dal Comune per lo svolgimento di funzioni istituzionali e, pertanto, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. e) non necessita di consenso. I dati non saranno trattati mediante processi decisionali automatizzati. Tutti i dati sono trattati secondo i principi di correttezza, liceità e trasparenza sia in forma cartacea che elettronica.

#### *E. Destinatari dei dati personali*

I dati personali potranno essere oggetto esclusivamente delle comunicazioni obbligatorie previste per il corretto espletamento della procedura o di comunicazioni e pubblicazioni obbligatoriamente previste dalle norme in materia di appalti o normativa in materia di trasparenza anche per quanto riguarda le pubblicazioni nel sito internet del Comune di Borghetto Santo Spirito. I dati personali potranno essere oggetto inoltre di comunicazione agli altri soggetti intervenuti nel procedimento di gara al fine di consentire l'esercizio del diritto di accesso nei limiti e termini previsti dalla legge. I dati personali, qualora richiesti, potranno inoltre essere comunicati alle Autorità giudiziarie, agli organi della giustizia amministrativo-contabile o ad altre Autorità di controllo previste dalla legge.

#### *F. Trasferimento dei dati personali a Paesi terzi o ad organizzazioni internazionali*

Non è previsto alcun trasferimento dei dati personali al di fuori dell'Unione Europea.

#### *G. Periodo di conservazione*

I dati sono conservati per un periodo di tempo non superiore a quello necessario per il perseguimento delle finalità sopra menzionate, anche in relazione all'obbligo di conservazione previsto dalle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

#### *H. Diritti dell'interessato*

L'interessato ha:

- diritto di accedere ai propri dati;
- diritto di ottenere la rettifica o la cancellazione dei dati personali da parte del titolare e dei responsabili;
- diritto alla limitazione del trattamento dei dati;
- diritto alla portabilità dei dati;
- diritto di opporsi al trattamento;

- diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo (Garante per la protezione dei dati personali – sito [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)).

#### *I. Conferimento dei dati*

Il conferimento dei dati è obbligatorio per le finalità sopra indicate.

L'informativa privacy è disponibile sul sito istituzionale al seguente link:

<https://comune.borghettosantospirito.sv.it/privacy-policy/>

#### **Articolo 13 - Codice di comportamento dei dipendenti pubblici – DPR 62/2013**

L'Associazione, durante l'esecuzione della convenzione, è soggetta al rispetto e all'osservanza del codice di comportamento nazionale (DPR 62/2013 “Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'art. 54 del D.Lgs. 165/2001) e comunale (Deliberazione di Giunta Comunale n. 182 del 18.12.2013), nelle parti in cui estende gli obblighi in esso previsti per i pubblici dipendenti, anche a soggetti terzi con i quali l'Amministrazione intrattiene rapporti di natura contrattuale. La condotta in violazione degli obblighi derivanti dai suddetti codici e in particolare (anche se non esaustiva) la violazione dell'art. 4 del DPR 62/2013 è causa di risoluzione della convenzione ai sensi dell'art. 2 del medesimo decreto.

#### **Art. 14 - Registrazione**

La presente convenzione, redatta in duplice originale, è esente dall'imposta di bollo e dall'imposta di registro ai sensi dell'art. 8 della Legge 11/08/1991 n. 266, verrà sottoposta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 - secondo comma - del D.P.R. 26.04.1986 n. 131.

#### **Articolo 15 – Rinvio dinamico**

Per tutto quanto qui non previsto e normato, Comune ed Associazione rinviano al codice civile ed alla normativa richiamata nelle premesse. Eventuali novelle legislative e regolamentari troveranno applicazione automatica, senza la necessità di provvedere ad integrazione o rettifica della presente

#### **Articolo 16 - Spese derivati dalla stipulazione della convenzione**

Tutte le spese, i diritti, le imposte inerenti e conseguenti alla presente convenzione sono a carico dell'Associazione.

Comune ed Associazione hanno letto la presente Convenzione, l'hanno ritenuta conforme alle loro volontà, la approvano e confermano in ogni paragrafo e articolo e, pertanto, la sottoscrivono.

Letto, approvato e sottoscritto.

COMUNE DI BORGHETTO SANTO SPIRITO  
Servizio Affari Generali – Il responsabile

L'ASSOCIAZIONE \_\_\_\_\_  
Il Presidente/Legale Rappresentante